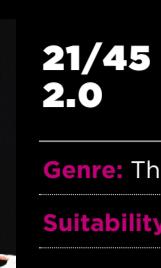


- This year's main program consists of 20 shows from nine different countries, which celebrate diversity and themes from the margins with all the colors of the rainbow. The shows were chosen via an international application.
- Vuoden pääohjelmostossa on 20 esitystä yhdessästä eri maasta. Esitykset ovat valittu kansainvälisen haun kautta. Esityksissä



ONLY FOR YOU
VAIN SINULLE
BARA FÖR DIG

21/45 - Dramatic Entrances 2.0

Genre: Theater

Suitability: All

Language: ENG

Country: Finland

- 21 stories of immigrants in Turku in 45 minutes
- 21 turkulaisia maahanmuuttajatarinaa 45:ssä minuutissa

The Only for You series of performances offers short, private shows for one viewer at a time. The format provides a very personal experience that embraces and challenges the viewer..

Only for You - Vain Sinulle -esityssarja tarjoaa lyhyitä yksityisiä esityksiä yhdelle katsojalle kerralla. Esitysmuodatti tarjoaa hyvin henkilökohtaisen esityskokemuksen, joka haastaa ja koskettaa.

Only for You - Bara för Dig -föreställningsserien erbjuder korta, privata föreställningar för en åskådare i taget. Formatet ger en mycket personlig åskådarupplevelse som både utmanar och berör.

Group: Team 2.0

Location: Turku Market square - Tent

Date: THU May 11 SAT May 13

Time: 19.15 14.00

Duration: 45 min

- 21 berättelser om invandrare i Åbo på 45 minuter



All about philosophy in 100 jokes

Genre: Stand up

Suitability: 16+

Language: ENG

Country: Russia/Germany

- Stage comedy from Ancient Greek philosophers to today's BIG questions
- Lavakomikkaa antiikin Kreikan filosofeista tänään päivän SUURIIN kysymyksiin

Group: Oleg Denisov

Location: Linnateatteri - Tampuuri

Date: FRI May 12 SAT May 13

Time: 21.00 17.00

Duration: 60 min

- Scenkomedi från antikens grekiska filosofer till dagens STORA frågor



Ben Miller's Stand-Up Science

Genre: Stand up

Suitability: 13+

Language: ENG

Country: United States

- A hilarious, educational and deeply personal stand-up show about science
- Älykäs ja hauska stand up -matka tieteen näyttämöön maailmaan

Group: Ben Miller

Location: Linnateatteri - Tampuuri

Date: FRI May 12 SAT May 13

Time: 18.00 18.30

Duration: 60 min

- En rolig, lärorik och djupt personlig stand up-show om vetenskap



Cuck

Genre: Stand up

Suitability: 16+

Language: ENG

Country: Finland/Canada

- Stand up about gender diversity
- Stand uppia sukupuolen moninaisuudesta

Group: James Lorien MacDonald

Location: Linnateatteri - Tampuuri Linnateatteri Teatterisali

Date: FRI May 12 SAT May 13

Time: 19.30 20.00

Duration: 50 min

- Ståuppkomedi om könsmångfald



Dead People Are Liking Things On Facebook

Genre: Performance/Lecture

Suitability: 16+

Language: ENG

Country: Canada/Belgium

- An interactive lecture performance about friends still living in Facebook
- Interaktiivinen luentoesitys omien ystävien elämän jatkumisesta Facebookissa

Group: RTC

Location: Linnateatteri - Tampuuri

Date: THU May 11 SAT May 13

Time: 18.00 15.00

Duration: 60 min

- En interaktiv föreläsning om vänner som fortfarande lever på Facebook



Ice Age

Genre: Dance

Suitability: All

Language: Taiwanese mandarin, French

Country: Taiwan

- A collaboration by a visually impaired and disabled choreographers
- Näkövammaisen ja liikuntarajoitteen koreografien yhteistyö

Group: -

Location: Åbo Svenska Teater - Studio stage

Date: WED May 10 SAT May 13

Time: 18.00 16.30

Duration: 55 min

- En samarbete mellan en synskadad och funktionshindrad koreograf



Lovefool

Genre: Theater

Suitability: All

Language: ENG

Country: Luxembourg

- An honestly funny and raw story about a young woman hungry for love
- Rehellisen hauska ja raaka tarina nuoresta rakkauden näkkisestä naisesta

Group: -

Location: Åbo Svenska Teater - Studio stage

Date: WED May 10 SAT May 13

Time: 18.00 16.30

Duration: 55 min

- En ärligt rolig och rå historia om en ung kvinna hungrig på kärlek



Madame Brigitte

Genre: Physical theatre

Suitability: 10+

Language: -

Country: Finland/Estonia

- Mask theater about love and the possibility of change
- Naamoteatteria rakkaudesta ja muutoksen mahdollisuudesta

Group: Teatteri Metamorfoosi - Kellerteater

Location: Åbo Svenska Teater - Studio stage

Date: THU May 11 FRI May 12

Time: 20.15 18.00

Duration: 60 min

- Maskteater om kärlek och möjligheten till förändring



Miltä tuntuu muistaa

Genre: Dance

Suitability: All

Language: FIN

Country: Finland

- The dance piece tells a personal story about love and the loss of love
- Tanssiteos kertoo henkilökohtaisen tarinan rakkaudesta ja sen menettämisestä

Group: Janita Rantanen

Location: Åbo Svenska Teater - Studio stage

Date: THU May 11 SAT May 13

Time: 18.00 14.00

Duration: 30 min + meet the artist

- Dansverket berättar en personlig historia om kärleken och dess förlust



OUROBOROS

Genre: Circus/Puppetry

Suitability: All

Language: FIN

Country: Finland

- A sci-fi work combining puppetry and circus
- Nykynukketeatteria ja sirkusta yhdistävä sci-fi-teos

Group: Kosmos Collective

Location: Turku city theatre - Sopukka stage

Date: THU May 11 FRI May 12

Time: 20.15 20.15

Duration: 50 min

- Ett sci-fi-verk som kombinerar modern dockteater och cirkus

Please Step Aside

Genre: Stand up

Suitability: WED 18+ SAT All

Language: ENG

Country: Uzbekistan/Denmark

- Stage comedy about Nordic issues through the eyes of an Uzbek
- Lavakomikkaa pohjoismaisia asioista uzbekistanilaisen silmin

Group: Ulug Bek

Location: Turku Market square - Tent Åbo Svenska Teater - Cafe Tiljan

Date: WED May 10 SAT May 13

Time: 18.00 15.15

Duration: 45 min

- Scenkomedi om nordiska frågor genom en uzbekers perspektiv



WHAT THE FINFR!NGE!?

Mikä ihmeen Fringe?!

MIKÄ? **FINFRINGE** on yllättävä esitysfestivaali, jossa näet lukuisia kansainvälisiä ja kotimaisia, enintään tunnin pituisia esityksiä. Tapahtuma järjestetään nyt viidettä kertaa.

MITÄ? Teatteria, tanssia, sirkusta, stand-upia, esitystaideita, fyysisä teatteria, komediaa, monitaideita ja performansseja!

MISSÄ? Åbo Svenska Teatterissa (ÅST), Turun kaupunginteatterissa ja Linnateatterissa sekä Hansakorttelissa ja Turun kauppatorilla.

MILLOIN? **Toukokuun 10.-13.** voit kokea, nähdä ja tuntea 23 alle tunnin mittaisista esitystä yhdeksästä eri maasta.

MIKSI? Fringe-festivaalilla on helppo nähdä kerralla monta erilaista esitystä edullisella hinnalla.



Pääasia

Genre: Theater

Suitability: All

Language: FIN

Country: Finland

- A touching documentary theater performance about the effects of a moderate brain injury
- Koskettava dokumenttiteatteriesitys keskivaikean aivovamman vaikutuksista

Sense Of Hope

Genre: Dance

Suitability: All

Language: ENG

Country: Finland

- An autobiographical dance duet of the experiences of loneliness and exclusion
- Omaelämäkerrallinen tanssidiutto yksinäisyysten ja ulkopuolisuuuden kokemuksista

Stick or Wizard?

Genre: Comedy

Suitability: 13+

Language: ENG

Country: United Kingdom

- A hilarious waste of time!
- Iloista lavahäröilyä ja absurdia ajanhukkaa

The Feminist's Handbook for Eastern Europe

Genre: Cabaret/Music

Suitability: All

Language: ENG

Country: Estonia

- Estonia's best (and only) feminist vaudeville blues cabaret
- Viron paras (ja ainoa) feministinen vaudeville blues -kabaree.

The Show

Genre: Physical theatre

Suitability: All

Language: -

Country: Finland

- Physical comedy, silent film aesthetics and slapstick with a modern twist
- Fyysisiä komiikkia, mykkälööviä ja slapstickiä modernilla twistillä

Tip Top Walkers

Genre: Circus

Suitability: All

Language: -

Country: Finland

- Long and multi-legged circus characters charm from the heights of The Market Square.
- Pitkä- ja monijalkaiset sirkushahmot hurmaavat Kauppatorin korkeuksista.

Uuden alku

Genre: Circus

Suitability: All

Language: FIN

Country: Finland

- A playful hula hoop circus solo about a new beginning
- Uudesta alusta kertova leikkisä hulavannesirkusolo

Viittonakielinen tanssiteatteri Giselle

Genre: Theater

Suitability: All

Language: Finnish-Swedish sign language, Finnish sign language, Finnish and Swedish spoken language

Country: Finland

- The sign language dance theater performance tells a tragicomical story of love and betrayal.

Yxpila Circus Club

Genre: Circus

Suitability: All

Language: -

Country: Finland

- A street performance, circus and music straight from the Yxpila area of Kokkola
- Katuperformance, sirkusta ja musiikkia suoraan Kokkolan Yxpilajasta

FLESH SKETCHES

Genre: Performance

Suitability: 16+

Language: FIN

Country: Finland

- Shibari bondage, contemporary dance and sculpture
- Shibaridontaa, nykytanssia ja kuvanveistoa

Katselija

Genre: Performance

Suitability: All

Language: FIN

Country: Finland

- Katselija (The Viewer) disrupts and manipulates the interaction using the live camera image played by the tablet.
- Katselija häritsee ja manipuloi vuorovaikutusta tabletin toistaman live-kamerakuva avulla.

Skeleton Conductor XR Art

Genre: VR art/Multimedia

Suitability: 12+

Language: -

Country: Finland

- A multi-sensory virtual work where you make sound and music with your own body.
- Moniaistinen virtuaaliteos, jossa teet itse kehollasi ääntä ja musiikkia.

Group: Markku Keränen

Location: Turku city theatre - Sopukka stage

Date: FRI May 12 SAT May 13

Time: 18.00 14.00

Duration: 40 min

- En rörande dokumentär teaterföreställning om effekterna av en mättlig hjärnskada.



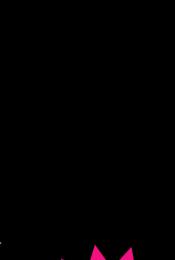
Group: Carl Knif Company / DuvTeatern

Location: Åbo Svenska Teater - Main stage

Date: SAT May 13

Time: 18.00

Duration: 20 min + meet the artist



Group: Eee!

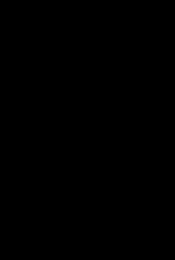
Location: Åbo Svenska Teater - Studio stage

Date: WED May 10 SAT May 13

Time: 20.15 18.30

Duration: 60 min

- Ett absurt och roligt slöseri med tid!



Group: Kaisa Ling Thing

Location: Åbo Svenska Teater - Cafe Tiljan

Date: THU May 11 FRI May 12

Time: 20.15 20.15

Duration: 55 min

- Estland bästa (och enda) feministiska vaudeville blues-cabaret



Group: Hurja Tuotanto

Location: Turku city theatre - Sopukka stage

Date: WED May 10 THU May 11

Time: 19.00 18.00

Duration: 50 min

- Fysisk komedi, stumfilmsestetik och slapstick med en modern twist



Group: TipTop Walkers

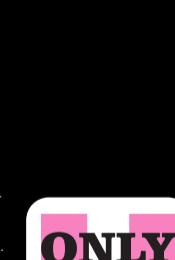
Location: Hansa Mall/Turku Market Square

Date: FRI May 12 SAT May 13

Time: 16.00-18.00 12.00-14.00

Duration: -

- Lång- och mångbenta cirkusfigurer charmar från Salutorgets höjder.



Group: Helmi Malinen

Location: Hansa Mall

Date: WED May 10 THU May 11 FRI May 12

Time: 16.00, 18.00 17.00 16.00, 17.30

Duration: 5 min

- Ett lekfullt cirkussolo om en ny början



Group: The Sign Language Dance Theater Giselle

Location: Åbo Svenska Teater - Studio stage

Date: FRI May 12

Time: 11.00

Duration: 45 min

- Viittonakielinen tanssiteatteriesitys kertoaa tragikoomisen tarinan rakkaudesta ja petoksesta.
- Den teckenspråkiga dansteaterföreställningen berättar en tragiskomisk historia om kärlek och svek.



Group: Torso Projekt

Location: Turku Market Square

Date: SAT May 13

Time: 12.00, 15.00

Duration: -

- En gatuföreställning, cirkuskonst och musik direkt från Xpila-området i Karleby



Group: Satu Hakamäki & Elie Halonen

Location: Hansa Mall - 2nd floor

Date: FRI May 12 SAT May 13

Time: 16.00, 16.50 18.00, 18.50 12.30, 13.10 14.30, 15.20

Duration: 40 min

- Shibaribondage, samtida dans och skulptur

Group: Mika Kiviniemi

Location: Hansa Mall

Date: WED May 10 THU May 11

Time: 16.00-19.00 15.30-19.00